

If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us includinig your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 832-280-5815 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee General Manager: Catherine Lee Editor: John Robbins, Jun Gai **Business Manager:** Jennifer Lopez Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

Southern News Group

E-mail: News@scdaily.com

This \$13 million Texas mansion has a theater, a library, and a 65-foot pool



**Inside C2** 

Saturday, May 19, 2018

Southern

www.today-america.com

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Texas high-schooler kills at least eight in echo of Parkland massacre

SANTA FE, Texas (Reuters) - A male student entered a Texas high school on Friday and shot dead at least eight people, including fellow pupils, officials said, just three months after a similar massacre in Florida sparked a youth-led "Never Again" gun-control movement.

Students said a gunman opened fire in a classroom at Santa Fe High School shortly before 8 a.m. CT (1300 GMT) on Friday, and that they fled in panic after seeing classmates wounded and a fire alarm triggered a full evacuation. At least nine people were injured.

It was the latest in a long series of deadly shootings at U.S. schools. Seventeen teens and educators were shot dead at a Parkland, Florida, high school in February, a massacre that stirred the nation's long-running debate over gun ownership. Harris County Sheriff Ed Gonzalez said that eight to 10 people, both students and adults, died in the incident at the school about 30 miles (48 km) southeast of Houston.

"There is one person, a suspect, in custody and a second possible person of interest that is detained and being questioned," Gonzalez said at a news conference.

'I had to get out' - students fled Texas high school shooter 'I had to get out' - students fled Texas high school shooter Factbox: Major school shootings in the United States One of the two people detained is Dimitrios Pagourtzis, according to a law enforcement source who spoke on condition of anonymity because he was not authorized to publicly discuss the investigation told Reuters.

Explosive devices had also been found at the school and off campus, Gonzalez tweeted. "Law enforcement is in the process of rendering them safe."

The gunman was armed with an AR-15 assault-style rifle, a shotgun, a pistol and pipe bombs, the Houston Chronicle reported, citing an unnamed senior law enforcement official. At least nine people were taken to area hospitals for treatment, hospital officials said. The conditions of those people was not immediately clear. Gonzalez said a police officer was also being treated for injuries.

'Courtney Marshall, a 15-year-old freshman at the school, said the gunman came into her art class shooting.

"I wanted to take care of my friends, but I knew I get out of there," Marshall said, saying that she saw at least one person hit. "I knew the guy behind me was dead." Orlando Gonzalez said that his 16-year-old son Keaton, fled the attack, but one of his friends was shot and wounded. "I was really worried, I didn't know what was going on ... I

almost couldn't drive," Gonzalez said. "I just imagine what he's going through ... He's still scared."

U.S. President Donald Trump called the latest school massacre "absolutely horrific."

"My administration is determined to do everything in our power to protect our students, secure our schools and to keep weapons out of the hands of those who pose a threat to themselves and to others," Trump said at the White House. Days after the Parkland shooting, Trump said that elected

officials should be ready to "fight" the powerful National Rifle Association lobby group. Early this month he embraced that group, telling its annual meeting in Dallas "your Second Amendment rights are under siege."

The Second Amendment of the U.S. Constitution protects the right to bear arms.

No major federal gun controls have been imposed since Parkland, though the administration is pursuing a proposed regulatory ban on "bump stocks," which enable a semi-au-



Law enforcement officers are responding to Santa Fe High School in this Harris County Sheriff office photo

tomatic rifle to fire a steady stream of bullets. The devices were used in an October 2017 mass shooting in Las Vegas that killed 59 people but have not played a role in other major U.S. mass shootings.

Special Counsel Robert Mueller is also investigating. The June 2016 Trump Tower

meeting has been central to those probes. Reporting by Patricia Zengerle,

Karen Freifeld, Jonathan Landay and Susan Heavey: Editing by Steve Orlofsky

Our Standards: The Thomson Reuters Trust Principles.



Police keep a roadblock on a main road to Santa Fe High School where police found explosives after an early morning shool shooting that left several people dead in Santa Fe Texas



www.texasregionalhealth.com



# Texas Regional Health & Wellness 中細胞療法

什麼是「幹細胞療法」?

■ 幹細胞(Stem Cells) 是指在原始階段、未分化的細胞,此細胞具備自我更新、分化與再生的能力

■ 幹細胞療法是治療退行性疾病、和慢性疾病的開拓性方法,又被稱為再生醫學,能幫助身體重建修復,啓動抗病與醫療的新 契機。

■ 我們使用臍帶血幹細胞,由新生兒臍帶血所提煉而出,是目前五種幹細胞來源中最優良的,密度高,修復效果好。能幫助減 少發炎、控制免疫系統、和幫助中樞神經系統的再生。

■ 幹細胞療法是世界上最自然、最有效的抗炎、抗病毒、抗菌、自我調節、和滋養身體的療法,為身體的免疫系統提供巨大的

修復與治療能量來源。

「幹細胞療法」,沒有任何副作用,且比大多數的治療更便宜、更安全。

「幹細胞療法」通過FDA檢測,如果您曾經嘗試其他注射療法卻無明顯的效果,歡迎您 來試試「幹細胞療法」。

德州第一醫療中心(Texas Regional Health & Wellness)運用「幹細胞」療法,成功地為 許多病人解除疼痛,幫助病人修復器官、恢復機體功能,免除開刀的各種風險







832-998-2416 (中文) 281-208-7335 (English)

地址: 9798 Bellaire Blve #K, Houston, TX 77036 (位於黃金廣場) 「2837 Dulles Ave., Missouri City, TX 77459



# LOCAL NEWS

# Former State Department Official, Sri Preston Kulkarni, is becoming the Frontrunner of the Texas Primary Election

The Runoff Election of the Texas Primary is heating up in its last few days of race with Early Voting ending on this Friday, May 18th, and the final Election Day on May 22nd, Tuesday. In this Runoff Election,

three races have attracted statewide and national wide attention: Democratic candidates of the Texas Governor, Congressional District CD 07, and Congressional District CD 22.

Sri Preston Kulkarni in CD 22, which includes Sugar Land, Pearland, Katy, Clear Lake, and other surrounding areas, is the only Asian American

candidate in this runoff election in Houston. New York Times on Apr 13th issued a commentary, quoting Kulkarni as the "...a significant boost to Democrat's chances to nab this House seat (of CD 22)."

Sri Preston Kulkarni

won the 1st place (out of 5 candidates) in the Democratic Primary Election on March

6 with 30% more votes than the 2nd place candidate. He received Houston Chronicle's endorsement and

many others during the Primary (see details on http://kulkarnforcongress.com). Since then, he has

the frontrunner of the race, recognized for the unique approach and impactful campaign he spearheaded since January. Texas Tribune released an article on May 17th

, highlighting Kulkarni's success

to mobilize and amass diverse groups of people in the district which have historically very low voting

Kulkarni grew up in Houston, and is the oldest son of a first-generation immigrant family. His father

from India, mother from Virginia, a descendant of earlier European settlers. He lived in southwest Houston, attended Lamar High School, is a graduate of UT Austin and Harvard Kennedy School of

Government. He served in the Foreign Service of the State Department for 14 years, stationed in Iraq, Russia, Taiwan, Israel, and Jamaica. He is fluent in 6 languages including Chinese, Russian, Spanish, Hindi, and Hebrew. He said his immigrant root and his linguistic talent have been a great boost to his ability to connect with the diverse multi-ethnic immigrant communities in the district where he is running for the Congress.

District CD22 has the highest concentration of Asian American population (18%) and minority communities in the state of Texas. Unfortunately, the

> voter turnout only lingers around 3-5% among the minority groups in the Primary Elections, as many are segregated and disfranchised from the political process. Kulkarni had the vision to unite these commu-

nities and to build a strong campaign that can bring out these groups together. He achieved this goal within just the first two months of his campaign, trailblazing the way of connecting minority communities in the district. The positive outcome shocked his opponents and brought national attention to this district, where many people thought Democrats would not make much a dent.

If Kulkarni succeeds in the Runoff, he will be the only Asian American candidate heading to the November General Election in Houston. He also has a high possibility of becoming the first Asian American Congressman in Texas and test whether the #BlueWave democratic movement can rock this conservative district.

Passionate, hardworking, charismatic, and experienced in both the legislative and executive branches on the federal level, Kulkarni has excited the Asian, Hispanic, and African American communities. He is pushing forward as the winner in the Tuesday Runoff. Many Asian American communities and organizations in the Houston area, including the Asian American Democratic Club, the AAPI Committee



Sir Preston Kulkarni with the Asian American Democratic Club, advocating for Women's Rights during last week's Mother's

Day event.

of the Harris County Democratic Party, are encouraged by his success and are involved in the campaign The youth activism championed by Kulkarni has particularly inspired and

motivated more than one hundred young Asian American campaign. The high school and college students, looked upon him as the role model and as the future success of what they can

accomplish in America.

is this Friday, May 18th. Polls open from 7AM-7PM daily, with the final Election Day on May 22nd, Tuesday. If

volunteers to come out and join the the Chinese Americans want to stand up in power for their voices and choices, they need to come out to

vote, and vote for Kulkarni who can represent the interest

of the minority immigrant communities. Every



Sri Preston Kulkarni with the Asian students and families to advocate youth engagement in the society.



網站: www.jianpaiskin.com ●香港海味城 ( 黃金廣場

9968 Bellaire Blvd. - 蘇窩城(黃金廣場 惠康超級市場 ● 百佳超級市場 對性病及90%的皮膚病俱有很好的療效



治療前

中

Email:jianpai123@gmail.com

好運來超市(Richardson)。燕窩城參茸店(Plano) 百佳超市 ( Plano ) 240 Legacy Dr. # 200

神經性皮炎

腳氣(香港腳

相關文章見B6版

建議零售價 \$38

WW



• 膽囊手術 • 大腸/直腸/胃切除手術 • 痔瘡切除手術

5/4 外科醫生 Cincinnati醫學院醫學博士 Case Western Reserve University Laparoscopic

Colorectal專科醫生 上身出 發放的發信衛中心

281.318.1362

The last day of Runoff Early Voting citizen needs to vote. Every vote counts.



一般手術費用大部分都由保險公司承擔

局部麻醉(無需去醫院) ● 在1-2天內恢復日常活動

具有良好的美容效果、輕微或無疤痕、挫傷或腫脹



9440 Bellaire Blvd., Ste. 205 Houston TX 77036 1140 Business Center Dr., Suite 403, Houston TX 77043

促銷活動





我們為您提供最優質的家居及商業服 務,立即申請及查詢<mark>免費安裝</mark>詳情, 更可享用熱點(Hot Spot)使用權。

HOME BUSINESS









60 Mbps

中文熱線: 832-282-2882

方法,詞彙,口語,聽力,發音,閱讀及寫作等領域。



提供財務輔助」

本院(ICT)是全美認可 的學院,經營超過30年。

教學大樓位置佳, 教學 環境寬敞,設備先進, 師資力強,經驗豐富。

低收入者可以申請政府資助 只要有工卡學校可以協助貸款分期付學費,

需要瞭解更多詳呈致電給8323671124



ICT獲得美國政府授權 頒發國際學生入學表格 I-20,幫助在ICT 選修各 種課程的學生獲得進入 美國的學生簽證。

### 從3月26日起開英語新班

有初級. 中級.高級英語班, 上課 時間有早,午,晚,按照自所需按排 上課. 任何有興趣者可以報名.

### • 協助低收入人士申請政府輔助。

提供日間及夜間教學課程。

2年制學位課程

短期培訓課程

綜合英語理解能力訓練重點涵括:

• 醫療辦公室管理 會計

• 對合格的國際學生, 本學院提供財務輔助。

• 行政業務及支持 • 商務信息管理

週一至週五上課時間

校園總機:713-771-5336

每五週都有新班開課



Hillcroft 校園 / 2950 S Gessner Rd, Houston, TX 77063

Saturday, May 19, 2018



# Editor's Choice



A participant of the Wave and Goth festival seen in a Park in Leipzig



A police officer chats to fans of Britain's Royal Familly in Windsor



Participants of the Wave and Goth festival walk through the downtown pedestrian zone in Leipzig



Members of Coruche forcados group perform during a bullfight at Campo Pequeno bullring in Lisbon



71st Cannes Film Festival - The amfAR's Cinema Against AIDS 2018 event - Auction - Antibes, France, May 17, 2018. Maryna Linchuk attends a fashion show during the auction.



Juventus goalkeeper Gianluigi Buffon poses for pictures with fans in front of Allianz stadium after a news conference in Turin



A dog is airborne as it catches a frisbee next to its owner in a park in Madrid



A shelf display of Marmite spread with a redesigned label for the forthcoming wedding of Britain's Prince Harry and his fiancee Meghan Markle is seen in Windsor, Britain,



Pilgrims pull their horses on their way to the shrine of El Rocio in Donana National Park, southern Spain



# COMMUNITY

Up to 10 people were killed when a teenage gunman stormed Santa Fe High School outside Houston Texas, on Friday and screamed "surprise" as he began firing "everywhere", according to witnesses

Students told local media that the mass shooter walked into an art classroom at Santa Fe High School, where he shot at least three pupils. He continued firing as people fled in terror, and reportedly hurled pipe bombs while armed with an AR-15 assault rifle, a shotgun and a pistol during the massacre. Students reportedly screamed 'we're going to die' as they fled from the building in terror, according to one pupil. A school police officer was also critically injured in the chaos, as students told how gunfire erupted and the fire alarm was activated. The suspected gunman, identified by police as Dimitrios 'Dimitri' Pagourtzis.17, and a second pupil described as a "person of interest" were in custody as a bomb squad carried out an investigation at the suspect's home.



ATF agents arrive on location at Santa Fe High School.

The gunman was also armed with an AR-15 assault rifle - the same type of weapon used in many mass shootings in the US - according to the Houston

Police said eight to 10 people were killed, and most of the victims were pu-

least 12 others, including the officer in a critical condition, were injured.

Student Damon Rabon told CBS News: "At first there was about 30 seconds to three minutes of just straight chaos.

"Everyone (was) ing like 'we're going to die.""

Students Said The Shooter Was A Well-Known Target Of Bullying Santa Fe High School Shooting: Student Storms Art Class And Kills Up To Ten

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Paige Curry, a junior at the school, told the Houston Chronicle: "I was sitting in my classroom and I heard very loud booms and I didn't know what they were. "I was confused but after I heard screaming, I figured out what they were, got up immediately and started to run. "I almost ran out of the school but I hid instead with the other students. Students told reporters on scene that a fellow pupil armed with a shotgun walked into an art class and shot a 17-year-old girl, who had blood on her leg afterwards.



Students form a line as they are searched by police..

The assailant then started "shooting everywhere" as students ran for their lives, a pupil told ABC 13.

The student said pupils fled through a door at the back of the classroom, adding: "We thought it was a fire drill at first, but ... the teacher said 'start running'.' Police confirmed explosives were found

at the high school and off campus. Sophomore Zach Muehe told Fox 26 that the gunman, a student from his American football class, had a sawedoff shotgun and a pistol. He said the teen entered his class and began shooting. Zach said of the suspect: "He always walked around in a trench coat. Student Dakota Shrader tearfully told reporters: "We heard the alarms go off. And next thing you hear - boom, boom."I didn't know what to do at that point." She added: "This is so terrible. I never thought this would happen to me at my school. Innocent kids getting killed. Nobody should have to go through that." The shooting began around 7.45am local time at the high school in Santa Fe, about 30 miles south of Houston.



A Life Flight helicopter takes off from Santa Fe High School (Photo/ **Getty Images)** 

Sophomore Leila Butler told ABC 13 that the fire alarm sounded and students heard gunshots as they left their classrooms. She was sheltering with other students and teachers near the campus. Some pupils took shelter in an auto shop nearby, while others ran into a woodland.Others were seen emerging with their arms raised in the air as police kept a close watch. Frightened students sent text messages to their parents or other loved ones to alert them to the situation and let them know that they were OK.



One woman posted screen grabs of a messages she claimed were sent by her nephew.

She wrote: "Please pray for my nephew and his school. I knew in my heart that when I got his 'I love you DiDi' text during his school time this morning that something was wrong." She later tweeted that her nephew was out of the school and was being taken to a safe location. Worried parents rushed to the scene to wait for updates as the chaos unfolded.



President Donald Trump speaking

### about the shooting in Santa Fe.

President Donald Trump addressed the shooting at a Texas high school on Friday that left eight to 10 people dead, calling it a "very sad day." Speaking before a summit on prison reform at the White House, Trump expressed sympathy for the victims and called on government to act to prevent more school shootings. His comments come three months after the deadly school shooting in Parkland, Florida. After Parkland, Trump put forth a school safety plan that advocated for various gun proposals including strengthening background checks, banning bump stocks and arming teachers. Earlier, he tweeted his condolences about the shooting in Santa Fe, Texas, which is southwest of Houston.



Donald J. Trump

**✓**@realDonaldTrump

School shooting in Texas. Early reports not looking good. God bless all! 10:05 AM - May 18, 2018

45.8K people are talking about this Students had prepared for an active shooter situation in the past, and just last month pupils took part in a walkout in solidarity with other teens calling for tougher gun laws in the US in the wake of a deadly high school shooting in Florida on Valentine's Day.

The Santa Fe Independent School District said in a statement: "This morning an incident occurred at the high school involving an active shooter. "The situation is active, but has been contained. There have been confirmed injuries. (Courtesy https://www.mirror. co.uk/news)

### 7 天讓你不再依賴安眠藥!



《筮~女件炒表

免疫、安神雙重功效,中老年人、青年學生都可服用!

# 失眠、緊張

證人體根據睡眠規律自然入眠

(1)高血糖及其併發症 血糖偏高、糖 尿病及其併發症

(2)神經系統疾病 神經衰弱、腦萎縮

(3) 免疫系統疾病 免疫功能下降引 起的易感冒、易疲勞,及由此引發的 免疫系統疾病。

失眠及失眠後遺症 • 短暫性失眠

- 短期性失眠
- 頑固性失眠 • 及失眠引起的後遺症
- 毎瓶40美元(60粒)



黑樱桃

成份

迅速改善人們紊亂的神經-內分泌-免疫網路及全身各系統,達到治療、強 身的目的。從根本上走出「藥越吃越多,失眠病越治越重」的怪圈。

取材于中科院黃山基地赤靈芝,高濃縮萃取其多糖精華,增強細胞分裂能 力,促使腦幹分泌出內源性睡眠因數繼而促使人體自然入眠,從根本上保

> 經大量臨床試驗表明,該產品具有改善睡眠、安神養氣、提高 免疫等生理功能,且無任何毒副作用。2001年經國家衛生部 專家組驗證,獲得《中華人民共和國國產保健品批准證書》。

### 中科院香港抗腫瘤藥物研究所獨家科技成果



每瓶 \$58 (72粒): 5 瓶 一個輔助療程

尿酸!痛風反復發作的根本原因 只有溶解尿酸鹽結晶,阻止尿酸產生,痛風才會徹底消除!

- 超臨界萃取、全天然 專利配方、美國FDA 註冊、極速清酸!
- 24小時舒紅緩急、抑 制尿酸合成、排走尿 酸毒素,治標又治本! 99%清除尿酸血酸、
  - 擊退尿酸形成:預防 痛風、防止富貴病發



- 四大科技優勢 (與傳統痛風治療方法相比) 1. 直接清除沉積於體内的尿酸鹽存積,對身體無任何損害。
- 2. 起效舒緩,但排酸、消腫、止痛的效力持久。 3. 排酸同時,保護肝脾胰臟生命力:增強免疫,抗缺氧、延年益壽。
- 4. 全天然萃取物,可與其他任何慢性疾病藥物同時使用,無不良反應!

德州獨家零售(東方盧林中醫):713-774-5558; 專家直線:832-588-7516 **北美諮詢/訂購熱線:1-877-704-7117**(中文按2)

網上訂購享受 15% 折扣 www.chinesemiracleherb.com

您可在美國付款,我們負責免費遞送中國親屬,謹防假冒,請認準中科商標





# 正宗粤菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳 大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

### 本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌 刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場) 訂座電話:281-988-8898 歡迎預訂全年酒席、社團聚餐



# BUSINESS

Huge progress has been made on the Korean peninsula, but all of the gestures of good will from the North Korean leader could soon unravel. The North Korean leader has canceled a high-level meeting with South Korea and threatened to end negotiations with the U.S. President Donald Trump. North Korea's Kim Jong Un is slated to meet with President Trump on June 12 at a historic summit in neutral Singapore.

The cause of the current dispute is a series of military exercises between Seoul and Washington that Pyongyang, North Korea's capital, condemned as rehearsals for invasion. North Korea's state media issued the surprise declaration in an early morning dispatch in what could be an ominous sign of hostility. After all, the country did spend the last several years posturing and testing ballistic missiles with potential nuclear capabilities.

At this point, the announcement from Pyongyang that the joint military exercises are perceived as a threat could just be an effort to gain a bargaining edge leading up to the planned summit. It could also be the sign of an actor who is putting on a front and the true intentions are leaking through the disguise. Perhaps Kim Jong Un never had any intention of actually meeting with U.S. President Donald Trump, but if that is true, he has certainly gone out of his way to give appearances to the contrary.



United States Secretary of State Mike Pompeo

### North Korea Backs Out Of Peace Talks With The South, Threatens To Withdraw From Summit

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



North Korean leader Kim Jong Un has pointed to the U.S. and South Korean military exercises as his reason for not participating in the planned North and South Korea summit.

Newly appointed United States Secretary of State Mike Pompeo has been flying to North Korea in a series of secretive meetings with Kim Jong Un. At least one of those meetings was positive and resulted in the release of three U.S. detainees being held in North Korean labor camps. South Korean President Moon Jae-in even met Kim Jong Un at the demilitarized zone in an unprecedented gesture of peace which marked the first time a North Korean leader stepped across the border into South Korea in decades.

The announcement from Pyongyang came hours before the two Koreas were set to meet at a border village to discuss how to reduce military tensions along the heavily fortified border. According to the North's Korean Central News Agency, the military drills which began Monday and reportedly included around 100 aircraft was an "intended military provocation" and an "apparent challenge".

The North said in a statement, "The United States must carefully contemplate the fate of the planned North Korea-U.S. summit amid the provocative military ruckus that it's causing with South Korean authorities. We'll keenly monitor how the United States and South Korean authorities will react." (Courtesy http://www.thegoldwater.com/new)

### Related

**U.S. Press Secretary: North** Korea's Threat To Back Out Of **Talks Fully Expected** 



**White House Press Secretary Sarah** Huckabee Sanders holds the daily briefing at the White House, May 9, 2018. (Photo/Reuters)

The White House said on Wednesday that it "fully expected" North Korea to threaten to scrap plans for a meeting between Supreme Leader Kim Jong-un and President Trump.

"This is something that we fully expect-

ed," White House Press Secretary Sarah Huckabee Sanders told reporters. "If they want to meet, we'll be ready, and if they don't, that's OK too....The president is very used to and ready for tough negotiations."

Earlier Wednesday, Sanders said the administration believes the summit is important and hopes it does happen.

However, she also said the White House does have a plan in case North Korea decides to back out of the talks.

"The president is very used to and ready for tough negotiations and if they want to meet, we'll be ready and if they don't, that's okay too," said Sanders. "We'll continue with a campaign of maximum pressure if that is the case, but, like I just said, if they want to meet the president will certainly be ready and we will be prepared and if not."

Sanders also expressed complete confidence in President Trump's negotiating



This May 7, 2018, satellite images provided by DigitalGlobe shows the nuclear test site in Punggye-ri, North Korea on Wednesday, May 16, 2018.

North Korea suddenly cancelled a planned meeting with South Korean officials to

reas this week, according to South Korean media, and threatened to cancel the highly anticipated summit with Trump, which if it occurs will be the first ever between a sitting American president and a North Korean leader.

"The United States will also have to undertake careful deliberations about the fate of the planned North Korea-U.S. summit in light of this provocative military ruckus jointly conducted with the South Korean authorities," the South Korean Yonhap News Agency quoted North Korea's state-run Korean Central News Agency as saying.

As North Korea back pedals on the scheduled summit with President Trump, doubts loom over the regime's intentions as increased activity is seen at their nuclear



Satellite images show the dismantling of what experts believe to be offices and structures around the nuclear test site.

This comes ahead of the planned detonation of the tunnels leading to the site.

Sanders said the White House remains "hopeful" that the June 12 summit will still occur after Pyongyang lashed out at the U.S. on Tuesday over joint military exercises undertaken by U.S. and South Korean troops.

South Korean president Moon Jae-in and North Korean leader Kim Jong-un held a historic meeting last month to discuss peace in the region, which this week's meeting would have continued to address. Even if the peace talks are cancelled, the U.S. will continue its "maximum pressure campaign" against North Korea to back off its nuclear-weapons program, the press secretary said. (Courtesy https://www.nationalreview.com)



時機,所以正確選擇一所好的學校,才能學到更<del>多</del>的

聘的直接來美國高中教數學的高級教師,使用中,美

兩國的教學方法,效果非常好!受到家長,學生的一

育才學校名師執教:張老師是 HISD 從中國大連招

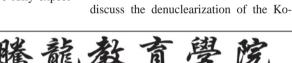
Double Star Academy

www.double-star-academy.com

Math: 1st - 5th grade GT class; math count; word problem solving; 6th -7th grade: GT class: math count: word problem solving: pre-glaebra : Duke Tip. Algebra 1: Geometry: Algebra 2. Pre-calculus: Calculus: SAT. ACT math

英語 English: 3rd-4th grade; 5th -6th grade; 7th-9th grade reading·writing vocabulary , grammar; SAT; ACT

Cell: (713)259-1565 地址: 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036



(1歲半~5歲) Day Care

中西結合敎學方法,幼兒早期智力開發 藝術熏陶教學生動,室內室外遊樂活動

騰龍課後班 After School

全新校車接送、分班制、教學中、英、數、GT等豐

富多彩,各色才藝班,全部專業老師執教

2317 Settlers Way Blvd.

Sugar Land 77478

聯絡電話: **(281)242-0989 (832)528-0880 (832** 校址: 4555 Highway 6 Suite W, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康

雙語幼兒園課後班熱烈招生中

Talent **A**cademv

www.talentacademy.org 持州政府幼教執照 學費可申請低稅

首創中文字經私塾班,快速識 子太,譲必的孩士田个雕口 天天學中文!

歡迎電話,傳真報名。

(832)528-0880 (832)528-0882

# 智勝學院 **ADVANCE ACADEMY**

第一期 6/11 - 7/6,第二期 7/9 - 8/3

SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師分開授課

電話垂詢:713-777-1688

www.AdvanceAcademyHouston.com

請上網查閱課程內容及師資

**OPEN HOUSE** 11:00AM - 12:00PM

3/24(星期六)

2018暑期班招生

6/11- 8/3 (每週一至五上課) (報名截止日 6/8) 招生對象:2-12年級



英文:2-6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作

7 - 12年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作, 英文文學 7 - 12年敝阙谟, 砂栗, 从山, 河口, (AP English Literature), Advanced Reading & Vocabulary, Advanced Writing & Grammar

數學:2-6年級數學,數學應用問題,奧林匹克數學, 初, 高中年級: Pre-Algebra, Algebra I, Algebra I, Contest Math, Geometry, Pr-Calculus, Calculus, Statistic

科學: GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes 其他: Spanish, 演講及談判技巧, 領導才能, 科學研究設計, 世界歷史&德州歷史,大學申請輔導,機器人設計,電腦&Java程序設計 英文書寫和打字,國際象棋及各種才藝,少林功夫,乒乓球,交遊活動

名符其實高品質教育,集休城一流教師於一校 一流教學環境,培養一流學生進一流大學

上課地點: KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston,77063

KIPP

辦公室: 6203 Corporate Dr. Houston,77036

文體活動

採用馬立平漢拼簡体字課本教學、珠心算數學、繪畫、GT英數老外學中文、鋼琴、舞蹈、藍球、乒乓球、西洋棋、 珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲~G8) 梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧,啓發智慧,增強記憶力,配合應用數學分析演算,訓練思考邏輯及計算能力的快又準, 使學習過程不在害怕,而是充滿自信,質量控管限定70位 糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校 (1歲半~5歲) 由 Montessori 專業執照經驗教師分級小班教學,獨特教材及 教具訓練干部肌肉,使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力,提昇日後認眞學習、閱讀書寫能力及情緒穩定.天天密集中文教學建立識字背誦好根基. 供午餐及早晚點心.

課後輔導班 After School (PreK-9年級) 校車接送,完成作業、每日密集分級中文(漢拼簡體)教學、英數 加強、考題訓練、提供點心,定期和家長聯繫 暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲) 安排知(感)性參觀從活動中潛移獸化的認識美國生活文化、

休士頓華人唯一買地自建最大民營連鎖綜合學校附設:游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪書室、綢琴房、電腦室、圖書室

21915 Royal Montreal Dr.Katy 77450

凱蒂校園: Best Kids Academy

www.famewellschool.com

TEL: 281-980-1489 832-279-8143 TEL: 832-437-1777 832 - 282 - 9886

Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證,學費合理,課超所值,

KATY周六中文學校特設2歲~4歲幼兒班和5歲~12年級實力班 國際熱愛大自然促進會

教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的 暑期游泳訓練密集班 (瀚崴校內標準游泳池)

專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由 泳、仰泳、蛙泳、蝶泳

繪畫基礎、中級、高級班(5歲以上) 由三位專業老師教授各種繪書技巧、物像遠近大小比率、色 彩調配、及不同筆具和材料之使用. 含素描、彩色鉛筆、蠟筆、 馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展

藍球&乒乓球1 on 1或 5~12歲

控球/運球/投藍/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳

孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、 (YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn

S03-FAME WELL 瀚巌中文學校256

# 航空業前景看好爲最具潛力的黃金職業之

陳納德將軍飛虎隊飛行學院

General Chennault Flying Tiger Academy

全球極需好的飛行員

寬闊的遠景、高薪 、工作穩定

### 供專業飛行培訓課程

培訓對象:專業飛行員、業餘飛行愛好者

只要18歲以上,不分男女,有高中畢業證書,有志於朝向航空業發展者均可申請, 既使戴隱形眼鏡、或助聽器,只要達到標準,依然可以開飛機。 每月開班,六種培訓課程可供選擇,畢業後授予證書。通過考試。

可獲頒美國FAA私人飛行執照、商業飛行執照、和商業直升機飛行執照, 還包括300小時的飛行時間 電話: 713-228-7933 (中文)、877-423-8237 (英文) 郵箱: info@chennaultfta.com 地址: 10013 Military Dr. Conroe, TX 77303





SO2-CFTA陈纳德飞行学校C 4











# 錦江酒家

蝦子海參 八宝鴨 龍蝦沙拉 炒鱔糊 白果魚圓 ……

小籠湯包 生煎包 粢飯糕 豆沙鍋餅 酒釀圓子 ……

訂座雷話: 713-995-0985 地址: 9968 Bellaire Blvd, Suite 160 Houston, TX 77036 黄金超市

### 無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

Tapioca King

<sub>助你</sub>開拓<sub>珍珠</sub>奶茶生

E-mail:bobby@tapiocaking.com Website:www.tapiocaking.com 6811 Baneway Dr., Houston, TX 77072

服務最完善之奶茶供應商● 全美南最大、最具經驗、貨品齊全,

**281-498-1280** 

Phone:281-933-6660 281-933-6662

適宜各式大小餐館 包括:圖片Menu、封口機、攪拌機

各種原料,定能帶來可觀的收入



# 亞洲餐俱設備公司

A. A. Restaurant Equipment Co., Inc.

● 出售各種餐館、炸雞店、漢堡店、雜貨店等設備

● 設有大型門市部,歡迎參觀與洽詢 ● Sales, Leasing



Leasing Ice Machines & Dish Washer Machine

出售各種製冰機、洗碗機、冰箱、絞肉機、冷凍機、油鍋、爐頭、 抽風罩、電飯鍋、各類盤碗、叉燒爐、切肉機、絞面機

> 出租各種製冰機、洗碗機 修理各種廠牌:絞面機、切肉機、電飯鍋

Tel: (713)772-7494 Fax: (713)772-8719

外地請撥: 1-800-448-7494 9235 Bissonnet, Houston, TX 77074



持別推薦 干逼軟殼蟹 金針雲耳蒸雞 釀三寶 西汁蝦球

羊腩煲

新推出超值特價菜

清京菜椒蔥蘭薑雪花八人 蒸都膽鹽油遠蔥海 海排北蝦霸滑雙海 上骨菇 工牛龍 鮮 蝦羹 (全天供應) \$5.50

CHINESE AMERICAN RESTAURANT

魚宝骨牛湯 雞 

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

# HarborHouston.com

HARBOR HOUSE

### KATY 最正宗的川菜館



832-591-8666



KATY 99大華旁 Manson 轉角 Kingsland Blvd

591 S Mason Rd. KATY, TX 77450

# 3的粉麵飯

京都肉排

葱油鯧魚

海蜇燻蹄

干扁四季豆

斑腩豆腐煲

蠔油鴨掌.

韭菜豬紅」

椒鹽鴨下巴 \_

鹹魚雞粒豆腐煲 \_ 8.95

火腩茄子生蠔煲 \_ 9.50

北茹雞

芝麻雞

8.95 8.95

7.95

8.95

5.95

明爐燒鴨 蜜汁叉燒 東江鹽水雞 新鮮游水魚

生猛龍蝦

二人和菜 \$20.95

三人和菜 \$36.95

四人和菜 \$45.95 五人和菜 \$55.95

六人和菜 \$65.95

炒三鮮

清蒸游水魚 (大)

11AM-3PM

八人和菜 \$158.00

北京片皮鴨

薑蔥雙龍蝦

黑椒牛肉

蒜蓉豆苗

琵琶豆腐

蜜桃蝦

雪花海鮮羹 北京片皮鴨 琵琶豆腐 黑椒牛肉 薑蔥雙龍蝦 香橙骨 炒三鮮

十人和菜 \$168.00

蜜桃蝦 清蒸游水魚 蒜蓉豆苗

**(713) 988-5745** 

特價午餐\$5.75 (歡迎光臨)

\_ 6.95 ★ 和菜皆送例湯水果 菜色價格如有變更以本樓公布為準

♥ 9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 (百佳超市同棟購物中心) R03 YUAN TEN 票天境腊246B 16

8年前,30大戰驚醒了騰訊這個 巨人的夢想。隨後,騰訊組織了一場 聲勢浩大的《診斷騰訊》活動,當時 很多人認為騰訊在作秀。作為參與了 《診斷騰訊》的一名行業觀察者,我 想說的是,騰訊確實在反思,這是8 年來騰訊業績和股價突飛猛進的一個

如同8年前一樣,令騰訊始料不 及的是,自媒體人潘亂一篇《騰訊沒 有夢想》,將騰訊置於輿論的風口漩 渦。一波未平,一波又起,今日頭條 創始人張一鳴與騰訊創始人馬化騰在 朋友圈的一番對話,讓輿論的槍口對 準了騰訊。

口水戰中,騰訊公關去哪了?

8年前的3Q大戰,說白了就是一 場公關戰。如同360創始人周鴻禕的性 格一樣,驍勇善戰的360,把騰訊逼到 了一個懸崖邊。如果不是監管部門叫 停,騰訊或許就倒在360的公關炮火之

在《診斷騰訊》活動中,不止一位專 家表示,騰訊的公關能力有待提高。 8年過去了,在騰訊再次遭遇一場輿論 危機時,很多人驚訝的發現,騰訊公 關專隊居然集體"失聲",這不免讓 人質疑騰訊內部的管理。在潘亂《騰 訊沒有夢想》一文傳播了20多個小時 後,騰訊公關總監張軍才通過朋友圈 進行回應

談及沒有及時回應的原因,張軍 錶示坐了趟長途飛機。作為一家擁有 幾萬名員工的騰訊,在各大媒體都討 論《騰訊沒有夢想》一文時,整個公 關團隊只有張軍一人發聲。或許在很 多人看來,自媒體人的一篇稿子,沒 有什麼殺傷力。然而,有人冒充馬化 騰回應輿論事件,這已經是一個影響 力很壞的危機公關。這樣一個事件, 騰訊公關團隊去哪了?

更讓人不解的是,騰訊科技也參 "騰訊沒有夢想"的討論和報導 ,卻沒有核實馬化騰朋友圈的回應是

否屬實。由此不難看出, 在整個事件 中,不僅騰訊公關團隊集體缺席,騰 訊各個部門也沒有意識到事件的嚴重

從表面來看,《騰訊沒有夢想》 風波,不僅反映出騰訊公關團隊的失 職,也說明騰訊公關水平8年來並沒 有實質性的提高。事實上,深入剖析 會發現,騰訊公關犯的錯,根源是這 是組織架構遺留下來的問題

組織架構改革:騰訊的夢想碎了一地

在《騰訊沒有夢想》一文中,作 者也提到了騰訊的組織架構。那麼, 騰訊的組織架構有問題嗎?從管理角度 來看,一個公司的組織架構,要隨著 企業的發展進行改革。在這方面,騰 訊也做了不少的改變。

自2005年上市後,騰訊的內部架 構從職能線改成事業部BU制。面對移 動互聯網大潮,騰訊曾進行了幾次架 構拆分和重組。無論怎麼改變,騰訊 內部的"賽馬機制"都被保留下來。

競爭,提升騰訊整體的抗風險能力, 這也是《診斷騰訊》後的一大舉措 現在看來,騰訊的這個想法是不錯, 但各個事業部內部競爭的做法,現在 已經衍生了一些問題。

Saturday, May 19, 2018

正如《騰訊沒有夢想》文中所說 的那樣: "騰訊各種產品事業部,不 同的BG打仗風格和經歷過的戰爭不一 樣,加上公司鼓勵內部競爭,一直都 是各個部門搞自己的產品。 SNG 和 OMG就是每家做每家的,正常情况下 都不會資源共享,不存在白幫你這種 這種內部競爭機制,導致各個 部門之間的溝通成本極高,甚至一個 小的決策,都會一周甚至更長的時間 才能做出決定。在瞬息萬變的移動互 聯時代,這種週期長的決策,無疑是 致命的

内部競爭機制的不良將就,在消 費者層面的體現就是,很多人根本不 清楚微信公眾號、QQ公眾平台和企鵝

最初,騰訊希望各個部門能夠搞內部 號是什麼關係。這其實是屬於不同部 門的產品,數據也不通,這致使騰訊 在新聞客戶端方面無法與今日頭條競 爭。如果騰訊集中力量做新聞客戶端 , 今日頭條或許早就被幹趴下了。從 這一角度來說,張一鳴應該感謝騰訊 。此次馬化騰手撕頭條,騰訊到底有 沒有夢想的輿論風波,騰訊公關團隊 反應慢,也是騰訊內部架構的逅病。

> 寫在最後:作為一家高速發展的 公司,騰訊遭遇問題是必然,因為每 家公司都會有問題。面對問題,騰訊 懂得反思,這是值得稱讚的。從3O大 戰,到騰訊沒有夢想,再到手撕頭條 ,騰訊不僅要反思,還要痛下決心解 決問題。如果無法從根源上解決問題 ,騰訊的夢想碎了一地絕不是危言聳

# 吳恩達旗下 Drive.ai 無人出租車來了 新硬件成本更低,外掛4

吳恩達又"炫妻"了。

著正裝,戴牛仔帽,懷攬美妻Carol Reiley, 熟悉的面孔熟悉的微笑,自曝身處德克薩斯州, 還劇透要宣布一個大大大新聞。

莫不是……到德州虐狗?

現在謎底揭曉,還真是個大新聞,還真與這 對AI眷侶都有關:

吳恩達任職董事、Carol Reiley是聯合創始人 的自動駕駛公司 Drive.ai, 要在德克薩斯州弗里 斯克(Frisco)市,提供無人駕駛出租車服務了

從今年7月開始,Drive.ai將會和當地交管協 會合作部署,為期6個月,為特定區域內的1萬 多人提供無人駕駛(免費)打車服務,只要通過 Drive.ai的 App,就能約到一輛無人駕駛出租車。

毫無疑問,這是德州史上第一次,在美國版 圖內也僅落後於谷歌家的Waymo。對於這個關係 吳恩達、其太太和學生的無人車項目,也實在是 值得標註的一筆。

吳恩達興奮宣稱,這意味著"無人駕駛汽車 終於到來",也表明自動駕駛落地路線三要素、 三步驟的成功。

但這種成功到底能不能複制?

硬件方案已更新



維修服務

個激光雷達、10個攝像頭,以及2個毫米波雷達

、6個Velodyne Puck激光雷達的方案,王弢坦言 成本大幅降低,並且需要說明的是,當前方案中 的4個激光雷達,不全出自 Velodyne

但對於因何"換車",王弢沒有解釋更多。 他只表示Drive.ai 無人車改裝方案快速且高效, 而且他們最近已經搞定了新車型,已經能夠客貨 兩用

用戶體驗有創新

之前所

有曝光

過的方

運營的

車,不

僅車變

從林肯

, 傳感

器方案

也有所

次

除了硬件方案不同,此次Drive.ai投入運營 的無人車設計也相當醒目。

車身被噴漆成顯眼的橙,還搭載了4塊LCD 顯示屏。

王弢解釋說,這是Drive.ai在落地自動駕駛 中,對於"以人為本"理念的踐行,醒目的車身 顏色可以讓行人更好認出無人車,而LCD則能向 其他司機、行人有"交流" 他們希望此舉能成為無人車行業標準,就像

當初轉向燈等發明時一樣。

當然,這算是一種用戶體驗上的創新,如果 把無人車當成一款產品來看,此前更多被重視的 是車內乘客的安全和舒適,而忽視了車外"用戶

吳恩達則補充說,更明顯的識別度,可以讓 人們更快認出無人車,不僅利於大眾接受,也能 在運營中更安全

同時,環繞車週的4塊LCD顯示屏,則會實 現與外界的實時交互,比如無人車讓路行人, 相比之前9個高清攝像頭、2個毫米波雷達 LCD屏幕上就會顯示:我在等您過馬路。 運營方案有冗餘

> 上述創新之外,Drive.ai 還在試運營方案中 置了"冗餘"。

實際上,此次完全參與Drive.ai 德州試運營 的無人車數量並不多,通常只有3輛,高峰需求 期可能會增至4輛,也不會7\*24小時運營,而只 會在固定時間段(上下班、外出就餐)等供當地 上班族免費代步。

運營路線上也會站到站,在HALL Park和 The Star 周圍提供固定的上下客地點,之後還會 擴展到弗里斯克車站,主要目的是通過無人車實 現商業園區和生活服務區的連接,免除上班族開 車、停車等困擾

不過王弢也解釋,不同於"公交路線",這 種站對站路線的中間,乘客也能指定係統要求 "上下車",只不過接駁時會傾向於建議站點。

更關鍵的運營"冗餘"方案體現在部署步驟 上, 吳恩達對此進行了詳細解釋, 分三階段:

第一階段,有安全員,可以在緊急情況下接 管無人車,同時部署遠程操控的tele-choice技術 ,二者俱體如何分工,吳恩達舉了個例子。

"我們的汽車想在交叉路口執行一項複雜的 任務。如果它認為應該由人類來進一步確認安全 性,就會首先停下車,然後讓遠程操作員來處理 。假以時日,我們的深度學習系統就會學習這些

案例,提升自動化程度。與直接讓操作員控 制汽車的"遠程駕駛"不同,我們的 tele-choice系統可以接受網絡延遲和暫時的網 絡宕機,甚至考慮了一些極端情況,例如自 動把延遲100毫秒的過期數據或請求認定為 無效。"

第二階段,去掉安全員,但配備監護員 ,同時 tele-choice 操作員依然是標配。但不同 於安全員,監護員會坐在乘客座位,可以幫 助乘客"監督"無人車運行情況,也不承擔 實時接管汽車控制權的職責。

最後一個階段,車內只剩乘客,Drive.ai則通 過tele-choice操作員來提供遠程協助。而且一 個tele-choice操作員可以監督多輛汽車,這也 意味著可以更大規模地部署無人車。

不過吳恩達和王弢都未透露"大規模部 署"可以多快,但量子位獲悉,此次試運營 的 Drive.ai 無人車,從加州來到德州弗里斯克 之後的第5天,便已經完全適應"新路況" 了。

Drive.ai 對於自己深度學習為核心的自動駕 駛系統,滿懷信心。

但也不是已經完全沒有了挑戰。

吳恩達說,目前無人駕駛系統在一些特定的 複雜場景下,還無法達到人類司機應有的判斷力 ,比如理解養路工人的手勢、交警的指令等,這 些都需要更大量的數據,以及更多的反饋來實現 進一步訓練

不過他也堅信, Drive.ai 已經走出了一條落 地可複制的無人駕駛之路——在限定性場景中解 決挑戰的前提下。

為此,他專門總結了無人駕駛出租車運營的 三大關鍵因素:

一是技術:需要行業領先的人工智能和深度 學習技術;

二是合作關係:需要與公共和私有合作夥伴

共同部署; 最後也最關鍵的是安全:需要以人為本的安

全體驗及效果。 當然,吳恩達也重點誇讚了Drive.ai的"個

人奮鬥",他說這支團隊擁有很多深度學習專業 人才,他們使用現代人工智能技術從頭設計了無 人駕駛基礎架構

另外,通過為無人駕駛部署全面的軟件 認知、動作規劃、地圖、本地化、車隊管理 軟件、移動應用、通訊、tele-choice 遠程幫助系 統等——Drive.ai 團隊得以快速行動,並解決系 統之間的依賴性



### 精修各種電話,並有折扣優惠 ZaZa Digital **Apple**

713-777-7233 832-277-7745

9889 Bellaire Blvd., #312. **Houston TX 77036** 

(敦煌廣場#312.山水眼鏡對面)

誠聘店員數名, 歡迎面洽







大多數的計畫無合約,無simcard費,無開機費,無限高速上網





更多優惠 更多資訊

Samsung Galaxy S3

iPhone 4S iPhone 5

iPhone 5S

iPhone 5C

iPAD 3

iPAD Air iPAD 3Mini New iPAD Mini Mac Book Air

Galaxy S4 Galaxy Note 2 Galaxy Note 3

Mac Book Pro

Dell Sony Laptop -體機X Box 360



• KYLIN TV 代理 • CLEA INTERNET

• 無需合同 • 最低月費 • 高速上網 • 蘋果牌產品 • 批發價服務新老客人學生 C果產品全新上架,折扣酬賓,全市最低價

IPAD 2, IPAD 3, IPHONE 4, IPHONE 4S, MAC BOOK AIR, MAC BOOK PRO, I TOUCH等 星期六

2018年5月19日

日前,合家歡喜劇《新 "唤醒版"海報,正式宣布定 檔7月13日, 笑襲暑期。除 濃的中國風,各種假牙、蒼 蠅、玩水槍的巨龍等手繪漫 書元素更突顯了影片的無厘 頭搞笑風格,同時也在向舊 版中的老長眉師父致敬

### 手繪巨龍致敬老版長眉

在此次發布的"喚醒版" 海報將各種漫畫式的無厘頭 搞笑元素融入其中,除了 《烏龍院》中老長眉師父的 假牙、形象醜萌的蒼蠅、青 , 也是在致敬舊版 中同樣少了壹顆牙的老長眉 師父李名煬。此次《新烏龍 院》通過這種特別的方式來

、郝劭文等陣容,《新烏龍 院》中的其他主演王寧、孔 級,而誰才是烏龍院真正的 "武功擔當"和"搞笑擔當"

1994年,由朱延平執導, 的《烏龍院》系列電影紅遍兩 劇的先河。片中,無論是筷子 夾蒼蠅、肚皮舞、 另類釣螃蟹的搞笑橋段還是經

片方表示,《新烏龍院》承 接了老版的故事脈絡與經典

劇的基礎上融入了更接地氣、 更豐富的搞笑包袱。雖然有 些遺憾的是釋小龍此次沒有 回歸烏龍院,但郝劭文和吳 孟達時隔20多年的銀幕重聚

到壹年烏龍院招生季,壹心 想要當壞人的阿威(王寧 飾)和程明星(孔連順 心懷不軌地進入到烏龍院中學 武術。雖然二人成功騙取了 長眉師父(吳孟達 飾)的 信任,但行為怪誕的他們招 來了烏龍院眾弟子的懷疑,

公司、內蒙古恒業牧馬人影 視文化傳播有限公司出品 世紀長龍影視有限公司、杭 州友諾文化創意有限公司等 導,王寧、孔連順、王智 烏龍院之笑鬧江湖》將於7 月13日上映, 這個夏天, 和

# 《新鳥龍院》定檔7月13日 原班人馬回歸領笑暑期檔



# 《給19歲的我自己》曝高甜MV 林柏宏石安妮蜜戀撩動少女心



視傳媒有限公司出品、北京 中視星馳文化傳媒有限公司、 出品的電影《給19歲的我自 己》將於5月29日正式與全國 的觀眾見面。今日,片方發 布了壹支高甜主題曲MV《我 的星星,我的親親》,主演 們青蔥歲月的戀愛為初夏增 添了蜜糖壹般的滋味,洋溢 著撩動少女心的粉紅氣息, 讓人期待萬分。同時,《給 19歲的我自己》還發布了天 臺"緣愛"海報,校園風的 海報瞬間把觀眾帶回了自己 懵懂青春的戀愛時光。

### 高甜主題曲強勢來襲林 柏宏石安妮甜蜜互動CP感爆

《給19歲的我自己》集 合了青春、愛情、奇幻等元

秘盒子",而這些信件的主 具有神奇的穿

主角林柏宏在電影中為石 澈動人的嗓音 民謠般地 給畢業季的壹份真摯記憶 敘述了青春戀愛的美好和 也是獻給踏入社會之後懷 甜蜜。MV中也曝光了更多。念青蔥校園的壹份初心懷 全新的電影畫面,時而笑 念 料百出,時而深情款款,

衆主創校園天臺版"緣 素,29歲的"陽藝雪"意外 愛"海報首發 獻禮畢業季

大眼睛電到。

之後,《給19歲的我自己》 學時代共同的青春記憶。電 "我的星星,我的親

凡是珍貴的,都值得珍 時而甜蜜溫馨,有笑有淚 視。青春是無價而又珍貴 的多元素情節設置讓人期 的,所以無論是劇本創作、 待滿分。值得壹提的是, 演員選擇、正式拍攝還是 石安妮和林柏宏在影片中 後期制作,所有幕前、幕 的甜蜜互動也是CP感滿滿, 後的工作人員都秉承著珍 石安妮接受采訪時說: "和林 視之心來對待《給19歲的 柏宏拍戲壹點都不出戲,他 我自己》這部青春愛情輕 演戲十分自然,在他的帶領 奇幻的影片,力求讓每壹 下我很快就能入戲,我會有 個環節都做到完美,呈現 我們仿佛是在真實生活的感 壹部有靈魂、有情懷、有 覺。"而林柏宏也表白石安 內涵的青春電影,相信可 妮,稱自己時常會被安妮的 以讓觀眾在影院中真實地 體會到青春的炙熱與美好。 我愛妳永久,全民戀愛季, 《給19歲的我自己》5月29 日,我們不見不散!

# 網友腦補《淑女的品格》變成現實 但也需註意版權

三月初,有網友在微博上開了 曾黎和袁泉四位中年女星為主 演,展現四個不同職業的女性自由 格調》先後立項,準備拍攝。不僅 如此,其中壹家立項公司壹心娛樂 按照原腦洞的設定,邀請旗下藝人 陳數作為主演參演

壹心娛樂之所以邀請原博主參





就是獲得原創版權。隨著近年來公 女的品格》的制作方通過將原博主 是否意味著其他《淑女的品格》或

論,簡單而言,就是著作權法只保 護對思想觀念的表達

> 式進行呈現即是 多年前的泡泡堂訴 QQ堂案中,後者 未經前者許可,就 規則近似的遊戲, 戲規則屬於"思 想"的範疇,而 由於二者的遊戲 對前者"作品" 的抄襲,也就不

事件,在原博主公 權的風險。

開的創意博客中,具體的文字內容 女主角的人物身份和相互關系所進 "自由"與"閨蜜關系"本身,也 "作品" 不屬於著作權法的保護範圍(雖然 有些"不幸"的是,這些正是原博 主創意的最大價值所在,即在影視 劇中重塑中年成熟女性獨立自主的

盡管原博主挖掘出了市場上潛 而無法獲得壟斷者的商業地位。因 "表達"。例如, 此,紛紛立項的《淑女的品格》們 迅速編寫和拍攝,借著前期網上已 經炒熱的宣傳東風快速推出優質作 品,才是制勝的不二法門。而壹心 擅自制作了與前者 娛樂版《淑女的品格》則留好了後 路:即使無法拔得速度頭籌,打出 原博主親自參與出品的"根正苗紅 原創牌",也未必不會獲得客觀的 收視率和流量。

不過值得註意的是,在原博 界面設計等具體 主的創意微博下,許多網友跟著 呈現元素上存在 開腦洞想出來的情節也跟著迅速 較大的差異,因 躥紅,其中不少情節有著明顯的 此後者並不構成 原創性(並非抄襲或模仿其他作 品在先的相似情節)。如果編劇 們要將這些情節納入劇本當中, 構成對著作權的 需要尤其註意獲得原作者的許可, 較之人物性格構思,對更具呈現 而具體到這壹 性的劇情的模仿,更容易面臨侵

Experience fast, easy and safe online payments







# 世界首映!台北電影節公佈特别放映片單

今年台北電影節的特別放映 單元,力邀《藍色項圈》、《搖 滾樂殺人事件》在影展舉行世界 首映,而話題度破表的《後來的 我們》更將台灣首次大銀幕放映 獻給了台北電影節,導演劉若英 也將出席放映,與觀眾面對面大 聊拍攝心情。2018台北電影節套 票首賣暨選片指南將於6月3日下 午一點於臺北文創大樓6樓舉辦, 邀請影迷共同追逐夏日電影夢。

《藍色項圈》自開拍以來就 備受各方矚目,電影改編自張耀 升同名短篇小說,張訓瑋導演操 刀,集結金馬影后恬妞與台北電 影獎最佳女演員謝欣穎、金鐘獎 最佳女配角黃采儀與知名演員陳 以文共同演出,劇情描述在升學 權威的「愛迪生中學」裡,人人 都被成績至上主義給扭曲了價值 觀,同儕霸凌、師道無存、惡意

直到不可一世的轉學生入學 ,質疑一切,對校園傳說更感嗤 之以鼻,但卻在高材生同學私下 傳授、同寢舍友性格丕變及幾回 夜自習的撞鬼體驗下,漸漸被神 秘外力牽引,摔落升學主義體制 的最深淵。寫實命題下的超現實 設定,交織出一股伊藤潤二式的 寓言氛圍,令人毛骨悚然。恬妞 飾演中學校長的強大氣場,絕對 讓觀眾過目不忘。

游智煒執導的《搖滾樂殺人



事件》,是台灣少見以樂團故事 爲背景的電影,董事長樂團的林 大鈞監製,宋柏緯、楊大正、林 辰唏、李亦捷、姚愛寗共同演出 。這是一部向九零年代台灣搖滾 樂致敬的電影,由台灣地下音樂 先驅趙一豪的「改變」一曲揭開 序幕,這首出自1990年台灣最後 一張禁歌專輯的歌,映照片中的 搖滾客如何離經叛道,堅持唱自 己的歌,而在反抗威權的同時, 也被權勢蹂躪糟蹋。

片中警察濫權、橋下破爛演 唱會等,諸多情節源自真實事件

,結局則讓人意想不到。董事長 樂團貝斯手林大鈞監製,滅火器 、八十八顆芭樂籽、Trash 等樂團 樂手大銀幕集合,澎恰恰神來一 筆客串,搭配「你袂了解」、 「愛我你會死」、「細粒的目睛 」金曲連播,以及濁水溪公社經 典之作「農村無代誌」,肯定會 讓觀 聚熱血沸騰,腎上腺素飆高

曾以《徵婚啓事》獲得1998 第一屆台北電影獎最佳演員的劉 若英,優雅轉型執導的第一部劇 情長片《後來的我們》,由華語

電影金牌團隊鼎力打造,張一白 監製,李屏賓攝影,聲音指導杜 篤之、吳書瑤,剪輯指導廖慶松 、孔勁蕾,金獎製作人陳建騏配

優質青年演員井柏然、金馬 影后周冬雨首次大銀幕攜手演出 ,去年台北電影獎評審團主席田 壯壯溫情詮釋掛念子女的父親一 角。電影真實描述了關於愛情、 親情與爲夢想努力的動人故事, 跨越十餘年,見證時代變遷。這 次劉若英將親自帶著電影來到台 北電影節與觀眾見面, 請觀眾務

必把握這個大銀幕觀影的機會!

2018第20屆台北電影節即將 於6月28日至7月14日,在臺北市 中山堂、光點華山電影館、新光影 城、剝皮寮歷史街區盛大展開。選 片指南暨套票首賣會於6月3日登 場。展前搶先推出「MRTaipei電影 院」,5月26日在大湖公園、南京 復興、中山、大安森林公園四個不 同的捷運站舉辦短片放映。

另在松山捷運站舉行馬拉松 跨夜場,將連續放映兩部長片和 一部短片,自捷運末班車離駛開 始至首班發車結束, 免費入場, 歡迎大家一同來捷運站看電影, 感受不同的觀影體驗。

今年台北電影節特別規劃20 週年主題特展《顯影。破格而出 :台北電影節20印記》,並於6月 8日至9月30日在剝皮寮歷史街區 開展,上百件珍貴物件與創作手 稿,期待民眾前來一同爬梳臺灣 電影這20年來歷經的風華歲月。

6月8日開展當晚七時三十分 更將於剝皮寮歷史街區戶外放映 魏德聖導演《海角七號》,這部 國片史上的票房冠軍,在10年前 引領了台灣電影再復興的浪潮, 更是影迷津津樂道的經典之作, 這次包括魏德聖導演、演員范逸 臣、田中千繪等「海角幫」也將 再度聚首,跟觀眾共度美好的電 影之夜。詳情請上台北電影節官 網與FB粉絲專頁。

# 章明坎城亮相!

# 《冥王星時刻》掀華語片壓軸高潮



今年坎城影展「導演雙周」 唯一華語片《冥王星時刻》昨晚 (5/16)舉行世界首映,中國名導 章明及演員王學兵、母其彌雅、 劉丹應邀出席,並與觀眾分享拍 攝該片的心路歷程。

令人驚訝的是,片中描述電 影劇組面臨重重難關的情節,竟 在該片拍攝時加碼上演,不僅原 定演唱村民突然過世,迫使劇本 重改;更誇張的是,好不容易開 拍後,投資人卻一夜之間失去蹤 影,戲裡戲外都反映了拍電影的 辛酸血淚,在坎城大獲好評,美 國好萊塢報導還以專文盛讚該片 爲「本屆坎城最不容忽視的作品

本屆坎城影展除賈樟柯的 《江湖兒女》、畢贛的《地球最 後的夜晚》外,中國第六代導演 章明的《冥王星時刻》則是「導 演雙周」唯一華語電影,備受國 際矚目。該片描述一群電影工作 者深入西南山區取景,卻遇上出 乎意料的阻礙與內心波折, 使這 趟拍攝之旅更增添變數。

電影早在2006年就獲得鹿特 丹影展投資劇本,籌備期間卻經 歷演員驟逝、投資人神隱等波折 , 導致電影歷經兩年拍攝才完成 ,後製資金還是上海市政府出手 相助才讓電影順利完成。過程之 艱困,正好與劇情不謀而合,也 使該片更具一股神秘說服力。

《冥王星時刻》靈感來自章 明多年前赴西南山區采風,聽聞 流傳千年的民間詩歌「黑暗傳」 ,該曲雖是民間送葬所用,內容 卻刻劃人心走過低潮、迎向陽光 的一段旅程,讓他驚覺與電影創 作魔咒不謀而合,於是以此爲題 、著手籌拍這部題材特別的電影

片名「冥王星時刻」是指天 色由黑夜轉爲天亮的時刻,呼應 了創作必經的黑暗歷程,劇情則 描述劇組拍攝電影必須克服的挑 戰,讓電影人看得相當有感。 《冥王星時刻》昨獲坎城影展 「導演雙周」主席愛德華溫多普

(Edouard Waintrop)激賞,力讚 「充滿幽默又極具社會反思

與國際名導婁燁、賈樟柯、 王小帥同屬中國第六代導演的章 明,目前任教於北京電影學院, 對電影藝術有著極高的要求與堅 持。他的作品多次入選柏林影展 , 更曾獲許多國際大獎肯定。此 次構思12年、拍攝2年完成的新 作《冥王星時刻》,是他從影22 年以來首度入選坎城,不僅昨晚 首映好評如潮,映後座談更長達 半小時之久, 創本屆迴響最熱烈

該片也獲前威尼斯影展主席 馬可穆勒盛讚爲「今年最具新浪 潮精神的電影」,更獲法國電影 雜誌 Cine Serie 的滿分推薦,尤其 對片尾30分鐘的高潮戲讚譽有加 。《冥王星時刻》是章明與細田 守、加斯帕諾埃等名導,一同被 選入本屆坎城影展「導演雙周」 的新作,也爲該單元在快結束前 ,帶來了壓軸的高潮。

# 上千觀眾起立鼓掌!

《地球最後的夜晚》坎城首映震撼全場



法國當地時間5月15日,由金 馬最佳新導演畢贛自編自導,湯唯 、黃覺、張艾嘉、李鴻其、陳永忠 攜手主演,電影《地球最後的夜晚 》在坎城影展舉行全球首映。早在 半年前,《地球最後的夜晚》就曾 被法國最著名的電影雜誌電影手冊

評爲「2018最期待電影」。 而在全球首映過後,果然不 負期待,得到了海內外專業影評 人的一致稱讚:「《地球最後的 夜晚》可能是本屆坎城影展開幕 以來最瘋狂最夢幻的一種體驗, 這是我看過的有史以來最迷人的

《地球最後的夜晚》的全球首 映在坎城影展的德布西廳舉行,現 場一千多個座位座無虛席,排隊觀 **双表示**,這是本屆坎城影展最期待 看到的電影。放映結束後,影片中 人物對往事的回憶,破碎而又堅執 的情感,讓觀眾不由自主地陷入了 導演構建的「魔幻時空」。

全場觀眾自發起立鼓掌,許多 國際知名媒體人、影評人在迫不及 待第一時間發表了自己的觀影感受 :「畢贛發明了屬於自己的語言、 時間、空間和記憶來解釋他的電影 的轉變,和任何其他電影人都不一

樣,《地球最後的夜晚》有著有史 以來最偉大的鏡頭。」好萊塢記者 報第一時間發佈長評:「除了精湛 的攝影技術外,畢贛的電影像是一 種魔法,將我們輕輕的推入深淵, 帶我們慢慢的穿過記憶。」

《地球最後的夜晚》講述了由 黃覺飾演的羅紘武回到貴州,偶然 發現湯唯飾演的「神秘女子」萬綺 雯的蹤跡,繼而回想起十二年前與 她度過的那個秘密夏天。值得一提 的是,導演畢贛在《地球最後的夜 晚》中摒棄了模式化的時間敘事, 而讓每個電影空間都具有迷人的光 影和色彩,詩意隨著人物的思緒浸 透每一個鏡頭。

3D段落之謎也終於解開,電 影過半時,伴隨著男主角戴上3D 眼鏡進入夢幻敘事,電影由2D轉 爲3D,瞬間開啓一種全新的觀影 體驗。前面2D部分空間化的、不 連續的、各種失落抑鬱的記憶敘事 與後面3D部分時空連續的、浪漫 溫馨的夢幻敘事,正好形成了強烈 的風格與含義的對比。《地球最後 的夜晚》獲得國內外知名影評人讚 賞:「畢贛在一定程度上將3D電 影的語言和語法推進到了新的境界

電子化圖書發佈服務



·站式全方面美南數位服務 (Digitize Total Solutions)



網路電視盒





大型廣告畫面製作



快速數位傳單印刷

數控電子廣告屏幕



Saturday, May 19, 2018

# "壹代失蹤"電影《大轟炸》定檔8.17

# 劉燁、布魯斯威利斯、宋承憲領銜全明星陣容



電影《大轟炸》電影《大轟炸》從籌備到上映,歷時八年之 久。這部被稱作"壹代失蹤"的國產大片終於在今日正式宣布進 軍暑期,定檔8月17日。

官方曝光的物料顯示,該片由蕭鋒執導,江海洋監制。劉燁 、布魯斯·威利斯、宋承憲、陳偉霆、範偉、馬蘇、車永莉、吳 剛、馮遠征、張鈞寧、耿樂領銜主演,謝霆鋒、範冰冰、陳道明 、阿德裏安: 布勞迪特別出演, 可謂兼具名氣與實力的中外演員

據悉,電影《大轟炸》以"重慶大轟炸"這壹真實歷史經歷 爲創作背景,以小人物爲切入點,展現了中華民族在面對巨大災 難時的樂觀曠達與堅韌不屈,用跨文化的全球視角,將中華民族 不屈的抗爭精神演繹的淋漓盡致。

歷史之下不只滄桑 硝煙散盡滿是希望

"小鬼子炸,我們就修,老子死了還有兒子,兒子死了還有 孫子……"是預告片中最令人動容的賣句臺詞,它既是重慶人民 在面對戰爭時樂觀豁達的表現,更是對整個中華民族在抗日戰爭 中"不屈"精神的精準詮釋。從預告片中可以看出,縱然日本侵 略者對重慶實施了長達六年零十個月的無差別轟炸,但無論軍人

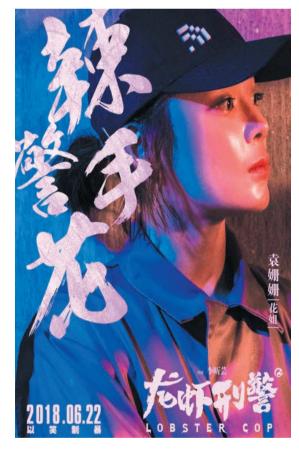
同時曝光的概念海報以國畫爲設計風格,低空壓境的敵機 緊追不舍的中國飛機、屹立不倒的血色植物,更是將戰爭之下中 國戰士、中國百姓的堅強品格通過藝術化的手法充分表達

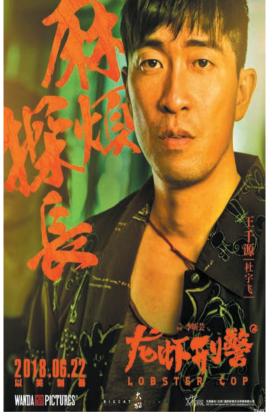
### 八年壹劍精雕細琢 實力集結精益求精

資料顯示,電影《大轟炸》是壹部"中國制作"的戰爭巨制 ,凝結了國內外最優秀的團隊與技術,從預告片中曝光的少量空 戰與爆炸鏡頭,不難窺視其品質之精良。據了解,全片采用3D 實拍完成,多達2300個特效鏡頭,是近十年來國際影壇很少見 的運用最新3D技術拍攝的大規模空戰影片。同時,邀請世界壹 流交響樂團(倫敦交響樂團)演奏原聲音樂, 聲臨其境烘托影

正如導演蕭鋒所言: "《大轟炸》是正面表現民族災 難的電影,我們的民族精神,重慶的城市精神,都要在這 部電影裏濃烈地展示出來,我們在制作水準上沒有半點降 格以求,光前期拍攝多達1500人的攝制組就用了200多天。 因爲我們籌備了四年,準備的比較充分,所以在拍攝現場 就不會覺得很艱難,全部拍攝都是胸有成竹的按計劃推進 雖然特效鏡頭數量非常多,但我們仍然堅持在許多鏡頭 拍攝時采用實打實拍來完成,拍攝期間用掉了數萬根雷管 ,幾千公斤炸藥……

# 王千源《龍蝦刑警》首曝人物海報





由李昕蕓執導,王千源、袁姍姍、劉 樺、周遊、周雲鵬聯袂主演,沈騰、張錦 程等特別出演的喜劇警匪動作電影《龍蝦 刑警》定檔6月22日,旨在打響暑期檔喜 劇頭炮。近日,片方曝光了壹組單人系列 海報,海報中,六位主創表情凝重、目視 他方,眼神中透著緊張與嚴肅

《龍蝦刑警》由真實故事改編,講述 話嘮杜宇飛(王千源飾)、恨嫁女花姐 (袁姗姗飾)、處於半退休狀態的能叔 (劉樺飾)、以及新人陳笠(周遊飾)組 成的不靠譜緝毒刑警小隊,爲了更隱蔽地 監視毒販而盤下隔壁的龍蝦店。卻不料生 意火爆起來,他們只得壹邊經營龍蝦店壹

邊搜尋線索,由此引 發壹系列驚心動魄而 又別有壹番趣味的故

在刑警四人組的 單人海報中,麻煩探 長王千源,壹股麻煩 纏身的市井小人物氣 質,將自己的身份完 美掩蓋;袁姍姍顛覆 以往造型,塑造出壹 英姿颯爽的辣手警花 形象;老炮廚神劉樺 ,若有所思的深情顯 示出他的老成持重; 王牌菜鳥周遊,雖初 涉江湖稚氣未脫,但 卻意氣風發幹勁十足 。在本片中,四位角 色將通力合作,共同

偵破毒品大案。 在《龍蝦刑警》 中,沈騰延續了其壹貫 的窘迫小人物形象。單 人海報裏,他嘴角下彎 ,手指前方,神色略帶 怒氣,顯得欲言又止,

與"杠精老板"這壹身 份稱謂形成了完美契合。可以預見,沈騰在 與刑警四人組的針鋒對決中,勢必有更多不 按套路出牌的情節,並因此抖出不少操作風 騷的笑料,爲影片增添更多的喜劇色彩。

據悉,電影《龍蝦刑警》即將於6月 22日登陸全國院線。

# 《青春不留白》 發概念海報



勵誌喜劇電影《青春不留 白》即將在暑期上映。今日官 方首次發布概念海報,將當今 年輕人勇敢創業的精神和大學 畢業生初入職場的艱辛殘酷隱 隱揭示出來。充分展現了這部 "90後創業第壹片"的獨特風

《青春不留白》用白描的 手法,描寫了山東某海濱城市 的壹位大四畢業生王國棟,在 經歷了第66次求職失敗之後決 定放棄找工作,毅然而然地白 手起家,搖身壹變當上了傳媒 公司"王老板",與其他兩位 "青春合夥人"壹起書寫著艱 難拼搏、冷暖自知的創業傳奇

在該片官方發布的首款概 念海報中, "90後老板"王國 棟的背影占據了整個的視野, 雖然沈默不語,但他似乎承擔 著比同齡人更多的負累。暗夜 中鱗次櫛比的高樓大廈,隱喻 著對於初入職場的大學畢業生 來說,社會是那樣的深不可測 ,更反襯出這位創業者不被社 會所了解的孤獨。然而,遠方 那壹抹晨曦中的微光,卻象征 著希望和光明的未來。

《青春不留白》由尹大爲 執導,來自中戲的新晉"小鮮 肉" 宦字、陳俊字、嘉男海林 、馬祥睿和鞏俐的"同門小師 妹"高雪兒等90後演員們聯袂 挑大梁。

# 靚苗米

經濟,營養,美味



NET WT. 50.0 lbs. - 22.68kg

家庭和飯店的首選品牌

優良品質

故事。

適用於烹飪炒飯,白飯, **耆捲等任何米製佳餚** 

可到您喜歡的代理分銷商處購買

(ARI) American Rice, Inc.

聯繫人:Llyn McEuen 話:713-525-9570

雷 郵:Imceuen@ebrona.com



本頭公廟於5月13日在廟內舉行天后聖母寶旦,善男信女上香致敬



本頭公廟 林國雄秘書長主持 天后聖母寶旦大典、 孫偉根會長、 高永年財務、陳富副會長 誦經祈福



本頭公廟孫偉根會長、徐耀德理事長、林國雄秘書長、高永年財務 、陳富副會長及天后廟副會長楊贊榮、雲偉嘉元老向 天后聖母 上



本頭公廟婦女組馬太太副組長為參加天 后聖母寶旦善男信女親切服務



本頭公廟龍獅團出列與 信衆同慶 天后聖母寶旦



本頭公廟慶祝天后聖母寶旦,法師帶領信衆齊聚焚香誦



本頭公廟於5月13日在廟內舉行天后聖 母寶旦 歡迎十方信徒齊聚

用又福地板。做有福之人! YULF Design & Flooring

# 歐色光明により

9630 Clarewood Dr., Suite B-3, Houston TX 77036

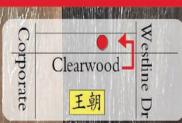
(王朝超市後面)

# www.yulfgroup.com

工廠直營・提供安裝 強化複合式木地板…… 各式建材・總類繁多

多種選擇・免費估價

Mon:9:00am=6:00pm Sat:9:00am-5:00pm Sun(請電話預約)



Tel:281-501-8330 Or 832-978-6440

百種款色 包工包料 Design & Remodel

地毯 \$1.99 /呎&up 複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up 複合地板(12.3mm)\$2.99 /呎& up **\$3.99** /呎& up 塑膠地板 實木複合地板 \$5.99 /呎 & up 花崗石 \$14.99 /呎&<sup>up</sup>

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、 浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

832-353-6900

832-877-377

呂曆曆 祖戊二另 純戌零啟 1507 Delano, Houston, TX 77003

陽丰一 先四八 師月丰 實十五 旦三月 , 日二 + 本 七

廟 日 ラテ 星 期 賀 日 敬 請

光

臨

參

拜

德 他 天后廟 敬

啟

: (713)236-1015

備調經曆元曆 素雨誠戊二四 齋順誦戌零月 結, 佛丰一初 緣四經四八八 ,海,月丰日 盼昇媽初五, 熱平祖六月為 · 烈, 真日二本 參迴經 十師 加向, 日釋 沙口 聖各浴 华 典善佛 ,信儀 尼 同,式 1佛 沾消, 祖 聖災祈 降 蔭脫求 生 , 難 聖 旦 共,恩 沐家庇 神宅佑 本 恩平,

。安世

, 界

生和

意 平

另風開農西農

天后

廟

通

告



特價溶鮮。

維吉尼亞螃蟹 \$11.99 \$11.99(6只) \$21.99(12只) (沙茶粉)

寺別推薦 花旗參響螺燉雞

XO非菜花炒桂花腸

為慶祝本店開業二周年紀念!

現凡在本店惠顧滿五十元,即可享用 五元双龍蝦折扣。 點心和特價午餐除外

原價\$26.99減至\$21.99,每桌限一碟。

诗價午餐(Lunch specials) 週一至週五)11am-3pm(假日除外)

Order, **\$21.99** (只限堂食)

www.crownseafoodrestaurant.com

10796 Bellaire Blvd.,Suite C Houston, TX 77072(at Wilcrest) Tel:281-575-1768 Fax:281-575-1763



電郵: vikerm.com@gmail.com 網站: WWW.VIKERM.COM





# Fresh Noodle

運用真空連續半乾燥脱水製麵技術, 使麵條質地更加均匀, 質感柔韌爽滑,保持現擀麵條固有的新鮮風味!



















亞洲廚櫃 ASIA Cabinetry





✓現貨供應





Direct Manufacturer Distributor Builders | Contractors | Dealers

歡迎各位經銷商、建築商及裝潢公司前來參觀訂購

7885 Northcourt Rd. #700, Houston, TX 77040 Sales@asiacabinetry.com | www.asiacabinetry.com

13.690.8885